

# 医生就在你身边

原著 戴维·韦纳  
主译 卜行宽 朱秉智



爱德基金会赠阅

# 医生就在你身边

作者：美国—美国  
译者：王仲德、吴静梅



美国基金会赠书

# 医生就在你身边

David Werner 著

主 译 卜行宽 朱秉智

译 者 (以姓氏笔画为序)

卜 行 宽 朱 秉 智 朱 非 一

谷 秀 慧 蒋 冰 清

南 京 大 学 出 版 社

1993 · 南京

(苏)新登字第011号

## 内 容 简 介

本书内容丰富,图文并茂,生动、形象,包括各种常见疾病的简单检查、诊断和治疗方法、危急情况的急救处理、农村常见传染病的防治措施以及卫生保健、营养摄生、药物应用等医疗知识,并分章叙述了有关妇女、儿童及老人的医疗保健知识。可供城镇基层医务人员参考;对于广大边远农村医务工作者更为适用,同时也是经济实用的家庭医疗保健手册,可作为广大青少年学习生理知识的辅助读物。

## 医 生 就 在 你 身 边

David Werner 著

卜行宽 朱秉智 主译

责任编辑 荣翠琴

\*

南京大学出版社出版

(南京大学校内 邮编 210008)

江苏省新华书店发行 爱德印刷有限公司印刷

\*

开本 787×1092 1/16 印张 16.875 字数 399千

1993年5月第1版 1993年5月第1次印刷 1994年9月第2次印刷

第1次印数 1—30 000 第2次印数 30 001—50 000

ISBN 7-305-02107-5/R·88

# 前言

“二千年人人享有卫生保健”是世界卫生组织提出的全救性战略目标，我国政府对此做了承诺。就目前我国现状来看，城市和大部分农村已不再缺医少药，但一些边远地区由于经济落后、交通不便，有病无处医的现象依然存在。为了帮助这些地区解决缺医的问题，爱德基金会在举办在职基层卫生人员培训班的同时，编译出版了《医生就在你身边》这本书，以满足基层卫生人员培训的需要。

《医生在你身边》最初是为那些居住在远离医院又无医生的地区的人而写的，内容通俗易懂，即便在有医生的地方，也不失为一本自我保健的指南。因出版数量有限，我们希望得到这本书的人应该让它发挥更大的作用：用书中的知识去帮助你周围的人。这是我们出版这本书的真正目的所在。

爱德基金会是由中国基督徒发起、各界人士参加的一个独立的民间团体，旨在促进我国医疗卫生、社会福利、教育和农村发展工作的开展。自一九八五年成立以来，我们的工作得到了国外友好组织和国内社会各界的大力支持和协助，《医生就在你身边》中文版的问世就是一个很好的例证。在此我们谨向提供赞助的美国长老会、加拿大长老会及中国联络会，向承担翻译工作的江苏省人民医院五官科主任卜行宽、胸外科主任朱秉智及负责审编工作的南京大学出版社的荣翠琴女士表示衷心的感谢。感谢他们为改善边远贫困地区医疗卫生状况所作的贡献。衷心希望他们的努力能激发读者多一份爱邻舍之心。

爱德基金会1993年2月于南京

## 再版前言

《医生就在你身边》一书自93年问世以来，我们陆续收到了上千封读者来信，认为该书是一本不可多得的好书。一位江苏盱眙县的读者来信说：我用《医生》这本书上的知识，劝说村民戒烟并帮助一位患贫血的村民治疗。现在每天都有人来借《医生》，已有十七人在排队等候。贵州普定县的一位读者说：《医生》一书对我们边远贫困山区是非常实用的，村民们有了小病不用出山就能得到及时治疗。它不仅使我学到了不少医学知识，还使我懂得了许多做人的道理。

一位卫校的老师来信说：一个偶然的机会我看到了《医生》这本书。出于好奇，顺便翻翻。谁知，我被书中浅显易懂、平易近人的语气所感动，仿佛感到有一位和蔼可亲的医生就在我身边。我对此书真是爱不释手，感到如果有了这位医生，将会对我的邻舍和我的基础医学教育产生重要影响。因此，我跟朋友要了地址，冒昧给你们写这封信，请求能送我一本《医生》这本书。如果了我心愿，本人将不胜感激，一定让此书发挥它最大的作用。

尽管我们第一批印刷了三万册，但仍远远满足不了需求。要求再版和邮购的信函源源不断。

此次再版，得到了美国新世纪慈善基金会的赞助，在此深表感谢。同时也向认真阅读使用该书的读者致以诚挚的谢意。

## 译 者 的 话

3个月前,我们接受爱德基金会(Amity Foundation)的委托,着手把戴维·韦纳尔(David Wernel)所著 *Donde No Hay Doctor*(西班牙文)的英文修订本 *Where There Is No Doctor*(1977年 Hesperian Foundation 出版,1980年第11次印刷)译成中文。原文的书名可直译为“没有医生的地方”。意为在缺医少药地区,凭借本书所介绍的内容,可帮助你解决许多卫生和健康方面的问题。这是一本实用性很强的乡村卫生保健手册。当你拥有这本书后,就会感觉医生就在你身边。所以,我们经反复研究后把书名转译为“医生就在你身边”。这样可使书名和内容更为协调,并易为我国读者接受。全书以“给乡村保健员的话”为引子,后接23章正文。其中第一、二章的内容与我国的传统和习惯有较大出入。但为了保持书的完整性,我们按中国的国情编译了出来,作为参考。其余各章中凡明显不符合我国国情的地方,也作了一些删改。在翻译过程中,我们尽可能保持了原书的面貌和风格,希望这个译本对改善我国农村基层卫生工作有所帮助,我们将为此而感到很大欣慰。爱德基金会张作俭、李恩临同志在译者、编辑和印刷厂之间进行了积极、有效的协调,南大出版社荣翠琴副编审在百忙中对译稿进行了突击加工,使本书能在最短的时间内与读者见面。对他们的辛勤劳动,谨致以衷心的感谢。由于我们的翻译工作均在业余时间进行,时间仓促,也许会有不当之处,祈求诸君批评指正。

译者1993年元旦于南京

# 目 次

|                   |        |
|-------------------|--------|
| 给乡村保健员的话          | ( 1 )  |
| 一、谁是乡村保健员?        | ( 1 )  |
| 二、要兼顾村民身、心两方面的需要  | ( 2 )  |
| 三、与保健有关的许多事       | ( 6 )  |
| 四、教学相长,保健员是教育工作者  | ( 16 ) |
| 五、让本书发挥最大效用       | ( 20 ) |
| 第一章 家庭治疗和民间偏方     | ( 22 ) |
| 一、有益健康的家庭治疗方法     | ( 22 ) |
| 二、家庭治疗方法的局限性      | ( 22 ) |
| 三、治疗中的心理作用        | ( 22 ) |
| 四、巫术              | ( 23 ) |
| 五、关于民间偏方和家庭治疗的问答  | ( 23 ) |
| 六、怎样鉴别家庭疗法是否有效?   | ( 26 ) |
| 七、药用植物            | ( 26 ) |
| 八、关于灌肠和泻药的使用      | ( 26 ) |
| 第二章 认识疾病原因及掌握发病规律 | ( 28 ) |
| 一、疾病的原因是什么?       | ( 28 ) |
| 二、不同疾病及其原因        | ( 28 ) |
| 三、不易识别的病          | ( 29 ) |
| 四、容易混淆的病          | ( 30 ) |
| 第三章 如何检查病人?       | ( 34 ) |
| 一、问诊              | ( 34 ) |
| 二、一般健康状况          | ( 34 ) |
| 三、体温              | ( 34 ) |
| 四、呼吸              | ( 36 ) |
| 五、脉搏(心跳)          | ( 36 ) |
| 六、眼               | ( 37 ) |
| 七、耳、鼻、喉           | ( 37 ) |
| 八、皮肤              | ( 37 ) |
| 九、腹部              | ( 38 ) |
| 十、神经及肌肉           | ( 39 ) |
| 第四章 如何护理病人?       | ( 42 ) |
| 一、一般护理            | ( 42 ) |
| 二、严重病人的特别护理       | ( 43 ) |



|                          |        |
|--------------------------|--------|
| 三、疾病的危险现象.....           | ( 44 ) |
| 四、何时及如何求医.....           | ( 44 ) |
| 五、向医务人员报告些什么? .....      | ( 45 ) |
| <b>第五章 不药而愈</b> .....    | ( 47 ) |
| 一、用水治疗.....              | ( 47 ) |
| 二、正确用水可比用药更佳.....        | ( 48 ) |
| <b>第六章 如何正确用药?</b> ..... | ( 50 ) |
| 一、正确地使用药物.....           | ( 50 ) |
| 二、错误地使用药物是危险的.....       | ( 50 ) |
| 三、什么时候不该用药? .....        | ( 52 ) |
| <b>第七章 抗生素</b> .....     | ( 53 ) |
| 一、种类和使用.....             | ( 53 ) |
| 二、用抗生素不见效怎么办? .....      | ( 54 ) |
| 三、尽量少用抗生素.....           | ( 54 ) |
| <b>第八章 如何给药?</b> .....   | ( 56 ) |
| 一、符号、量法.....             | ( 56 ) |
| 二、液状药物.....              | ( 57 ) |
| 三、如何给小儿服药? .....         | ( 58 ) |
| 四、如何服药? .....            | ( 59 ) |
| <b>第九章 注射的注意事项</b> ..... | ( 61 ) |
| 一、何时需要打针、何时不需要打针? .....  | ( 61 ) |
| 二、.....针的处方怎么办? .....    | ( 61 ) |
| 三、.....的重要急诊.....        | ( 61 ) |
| 四、不必注射的药.....            | ( 62 ) |
| 五、危险及预防措施.....           | ( 63 ) |
| 六、注射某些药物引起的危险反应.....     | ( 64 ) |
| 七、如何准备空针? .....          | ( 66 ) |
| 八、打针的部位.....             | ( 67 ) |
| 九、如何注射? .....            | ( 68 ) |
| <b>第十章 急救</b> .....      | ( 69 ) |
| (一)发热.....               | ( 69 ) |
| (二)高热.....               | ( 69 ) |
| (三)休克.....               | ( 70 ) |
| (四)昏迷.....               | ( 71 ) |
| (五)喉中有东西哽住.....          | ( 71 ) |
| (六)溺水.....               | ( 72 ) |
| (七)暑热引起的疾病.....          | ( 73 ) |
| (八)如何控制伤口出血? .....       | ( 74 ) |
| (九)如何止住流鼻血? .....        | ( 74 ) |

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| (十)割伤、擦伤和小伤口的处理.....           | ( 74 ) |
| (十一)绷带的应用.....                 | ( 76 ) |
| (十二)伤口感染.....                  | ( 77 ) |
| (十三)容易发生危险感染的伤口.....           | ( 78 ) |
| (十四)刀枪伤及其他严重外伤.....            | ( 78 ) |
| (十五)急腹痛.....                   | ( 80 ) |
| (十六)烧伤.....                    | ( 82 ) |
| (十七)骨折.....                    | ( 83 ) |
| (十八)关节脱位.....                  | ( 85 ) |
| (十九)扭伤.....                    | ( 86 ) |
| (二十)中毒.....                    | ( 86 ) |
| (二十一)毒蛇及其他毒虫咬伤.....            | ( 87 ) |
| <b>第十一章 营养——有益于健康的饮食</b> ..... | ( 89 ) |
| 一、饮食不当所造成的疾病.....              | ( 89 ) |
| 二、保持身体健康的食物.....               | ( 90 ) |
| 三、什么是合理的饮食? .....              | ( 92 ) |
| 四、摄取足够的营养食物.....               | ( 93 ) |
| 五、生活条件较差时保持营养的方法.....          | ( 94 ) |
| 六、从什么地方可得到维生素——药片、打针.....      | ( 97 ) |
| 七、饮食中应避免的东西.....               | ( 98 ) |
| 八、给小儿最好的食物.....                | ( 98 ) |
| 九、关于饮食的几个错误观念.....             | (101)  |
| 十、与饮食有关的健康问题.....              | (101)  |
| <b>第十二章 如何预防疾病</b> .....       | (107)  |
| 一、不讲卫生引起疾病.....                | (107)  |
| 二、保持卫生的基本方法.....               | (108)  |
| 三、如何保护孩子的健康.....               | (114)  |
| 四、肠寄生虫.....                    | (114)  |
| 五、预防接种.....                    | (120)  |
| 六、对健康有害的嗜好.....                | (121)  |
| <b>第十三章 常见疾病和症状</b> .....      | (123)  |
| 一、脱水.....                      | (123)  |
| 二、腹泻和痢疾.....                   | (124)  |
| 三、呕吐.....                      | (128)  |
| 四、头痛和偏头痛.....                  | (129)  |
| 五、感冒和流感.....                   | (130)  |
| 六、鼻窦炎.....                     | (131)  |
| 七、过敏性鼻炎.....                   | (132)  |
| 八、过敏反应.....                    | (132)  |

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| 九、哮喘·····                     | (133)        |
| 十、咳嗽·····                     | (133)        |
| 十一、支气管炎·····                  | (135)        |
| 十二、肺炎·····                    | (135)        |
| 十三、肝炎·····                    | (136)        |
| 十四、关节炎·····                   | (137)        |
| 十五、腰背疼痛·····                  | (137)        |
| 十六、静脉曲张·····                  | (139)        |
| 十七、痔疮·····                    | (139)        |
| 十八、下肢浮肿·····                  | (139)        |
| 十九、疝·····                     | (140)        |
| 二十、抽筋·····                    | (141)        |
| 二十一、癫痫·····                   | (141)        |
| <b>第十四章 需要送医院治疗的严重疾病·····</b> | <b>(143)</b> |
| 一、结核病(癆病)·····                | (143)        |
| 二、狂犬病·····                    | (144)        |
| 三、破伤风·····                    | (145)        |
| 四、脑膜炎·····                    | (147)        |
| 五、疟疾·····                     | (147)        |
| 六、布氏杆菌病·····                  | (149)        |
| 七、伤寒·····                     | (150)        |
| 八、斑疹伤寒·····                   | (151)        |
| 九、麻疯病·····                    | (151)        |
| <b>第十五章 皮肤疾病·····</b>         | <b>(153)</b> |
| 一、治疗皮肤病的一般原则·····             | (153)        |
| 二、热敷疗法·····                   | (154)        |
| 三、皮肤病的鉴别诊断(图表)·····           | (155)        |
| 四、常见皮肤病·····                  | (158)        |
| <b>第十六章 眼睛疾病·····</b>         | <b>(167)</b> |
| (一)眼睛的构造·····                 | (167)        |
| (二)严重眼病·····                  | (167)        |
| (三)眼睛外伤·····                  | (167)        |
| (四)不同原因引起的红眼和疼痛·····          | (168)        |
| (五)常见的眼病·····                 | (168)        |
| <b>第十七章 牙齿、牙龈及口腔·····</b>     | <b>(173)</b> |
| (一)注意保护牙齿·····                | (173)        |
| (二)牙痛·····                    | (173)        |
| (三)牙周病·····                   | (173)        |
| (四)口角疮·····                   | (173)        |

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| (五)口腔里的白点.....                       | (174) |
| <b>第十八章 泌尿系统和生殖系统</b> .....          | (175) |
| 一、泌尿道的问题.....                        | (176) |
| 二、性病.....                            | (177) |
| 三、妇女问题.....                          | (181) |
| 四、不孕症.....                           | (183) |
| <b>第十九章 给妈妈和助产士的话</b> .....          | (185) |
| 一、月经.....                            | (185) |
| 二、绝经.....                            | (186) |
| 三、怀孕.....                            | (186) |
| 四、产前检查.....                          | (188) |
| 五、孕妇在产前应准备的物品.....                   | (192) |
| 六、助产士应准备的物件.....                     | (193) |
| 七、准备生产.....                          | (194) |
| 八、检查胎位.....                          | (194) |
| 九、临产征象.....                          | (195) |
| 十、分娩的步骤(产程).....                     | (196) |
| 十一、难产.....                           | (202) |
| 十二、产道口裂伤.....                        | (205) |
| 十三、照顾新生儿.....                        | (205) |
| 十四、新生儿疾病.....                        | (207) |
| 十五、产后母体的健康.....                      | (209) |
| 十六、乳房的护理.....                        | (210) |
| 十七、下腹部肿块.....                        | (212) |
| 十八、自然流产.....                         | (212) |
| 十九、高危母亲和婴儿——给助产士、保健员和任何一位关心者的建议..... | (213) |
| <b>第二十章 计划生育</b> .....               | (214) |
| 一、计划生育和避孕.....                       | (214) |
| 二、避孕法好而安全.....                       | (214) |
| 三、选择避孕法.....                         | (215) |
| 四、口服避孕药.....                         | (215) |
| 五、哪些人不应该服用避孕药? .....                 | (217) |
| 六、服避孕药时应注意的问题.....                   | (217) |
| 七、其他避孕法.....                         | (218) |
| 八、绝育法.....                           | (219) |
| 九、土法避孕.....                          | (220) |
| 十、效果不太好的一些避孕法.....                   | (220) |
| <b>第二十一章 儿童健康和疾病</b> .....           | (222) |
| 一、如何维护儿童的健康? .....                   | (222) |

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 二、儿童的成长——“健康之路”          | (223) |
| 三、孩子健康问题的复习              | (231) |
| 四、关于儿童健康的其他一些问题          | (233) |
| 五、儿童传染病                  | (235) |
| 六、婴孩生下来就有的疾病             | (239) |
| 七、智能发育慢、耳聋或畸形儿           | (241) |
| 八、僵硬的孩子(脑性麻痹)            | (242) |
| 九、出生后前几个月发育迟缓            | (242) |
| 十、帮助孩子学习                 | (242) |
| <b>第二十二章 老年人的疾病和医疗保健</b> | (244) |
| 一、老年人的常见病症               | (244) |
| 二、老年人其他重要的疾病             | (245) |
| 三、接受死亡                   | (247) |
| <b>第二十三章 药箱</b>          | (248) |
| (一) 如何管理药箱               | (248) |
| (二) 家庭药箱                 | (249) |
| (三) 村庄药箱                 | (250) |
| (四) 给乡村药店店主的一封信          | (251) |
| 附录1 本书涉及的药物用途、剂量和注意点     | (252) |
| 附录2 病历(转诊病人时用)           | (257) |
| 附录3 生命体征                 | (259) |

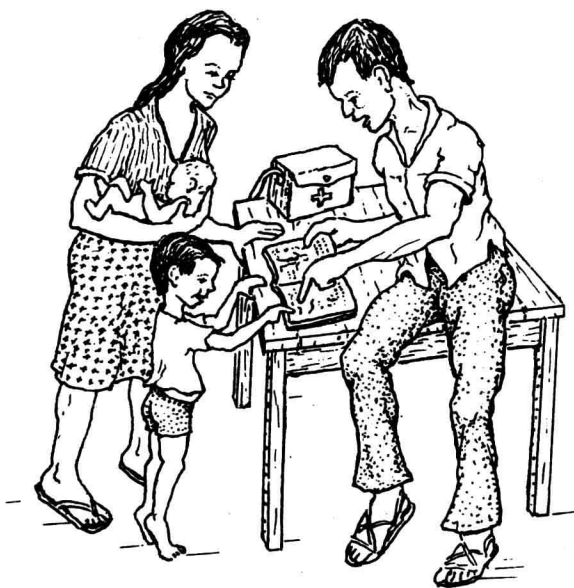
# 给乡村保健员的话

## 一、谁是乡村保健员

一个能使村民变得更为健康的人就是乡村保健员。村民们常常选那些能干和可亲的人来做此工作。有些乡村保健员接受过卫生局的训练，但有些地方的保健员并无正式的职位，只是村民们尊敬他(她)，希望他(她)成为致力于改善村民健康的人，就推举他(她)做保健员。他们通常是从观察和实践中自学成才。

广义地讲，乡村保健员是参与使他的村庄成为更适于健康地生活的地方的人。这就是说每个人都能够而且也应该是保健员。父母亲可以教导孩子如何保持清洁；农民们可一起劳动，互相帮助，取得丰收；教师可教学生如何预防和治疗小伤小病；学生可把在校所学告诉父母；药房工作者应熟悉药品的正确用法并告诉来买药的人；助产士可告诉一对夫妇：当妻子怀孕时营养的重要性、产后母乳喂养婴儿的好处以及计划生育等知识。

这本书是为广义的保健员写的。不管是谁，只要他想为自己、他的家庭或村民们的健康做一些事，那么这本书就是为他或她而写的。如果你是一个乡村保健员、护士、甚至是医生，那么请切记：本书不仅是为你而写，而且也是为所有的人写的。请你将这本书与他们分享！本书可帮助你向别人解释你的知识。你也可以召集一个小班来读这本书，每次一章并加以讨论。



要同情

乡村保健员和村民们一起生活和工作。他的首要任务是传授卫生和保健知识。

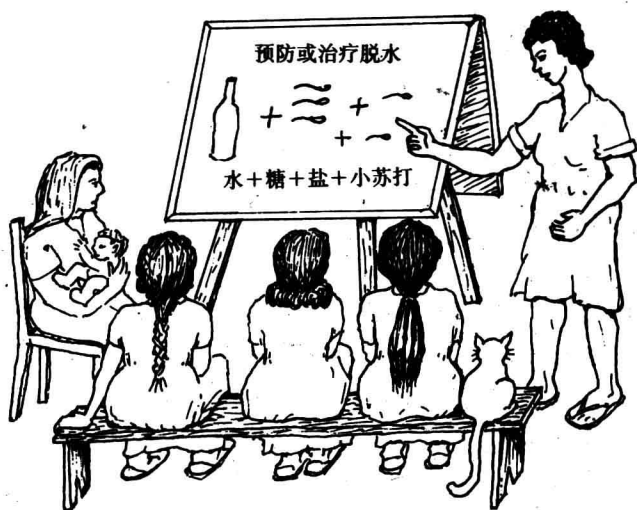
亲切交往比医药更有帮助。

## 二、要兼顾村民身、心两方面的需要

本书的内容绝大部分是卫生常识，但为了帮助你的村庄成为适于居住的卫生场所，你还必须知道人类的共同需要。你对人的了解和关心同你的医药卫生知识同样重要。下列建议可能有助于你为人民服务时兼顾到身、心两方面。

### (一)要亲切

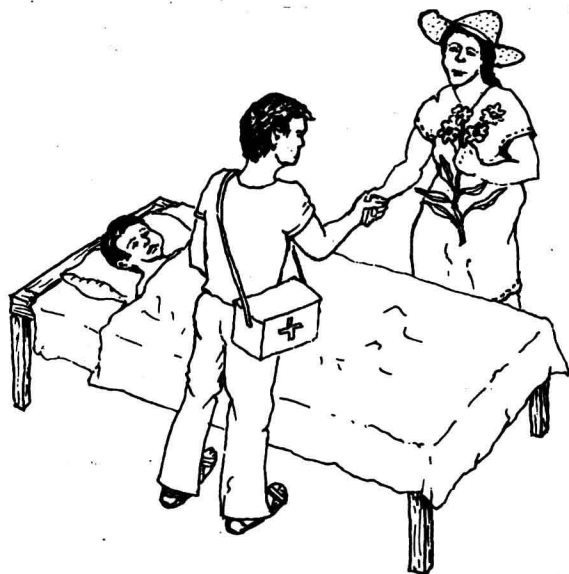
一句友善的话，一个微笑，在他人肩上轻拍几下或任何可以表示关心的小动作，都比你实际所能做的具有更多的意义。对待别人应像对待你自己一样。甚至当你处在焦虑或匆忙之中也要想到给别人的影响及他人的需要。如果你常自问：“假使这是我家里的人，我会怎样去做？”，那必将对别人更有帮助。对重病或垂死的人，要特别友善。对他们的家属也一样，要让他们感觉到你的关心。



寻找分享你的卫生和保健知识的办法

### (二)分享你的卫生和保健知识

保健员的首要工作是教会人们预防、诊断和治疗常见疾病，包括合理使用土方验方和普通药物。如果你解释得很详细，每件事应该都是安全的。有些医生认为，自我照顾是件危险的事，这也许是因为他们愿意人们依赖他们昂贵的诊治，好赚更多的钱。事实上，大部分普通毛病都是可以早些在家里自己处理好的。



和“土郎中”一起工作，互相学习

### (三)尊重村民的传统与意见

你虽然学过一些现代医学知识，但并不是说你可轻视村民们的传统和方法。医学科学常常冲击传统疗法，这是很不好的。如果你能把现代医学的优点和传统医学的精华相结合，则会较两者都优。你应当把自己溶入群众的文化、习俗当中，而不是简单地抛弃他们的习惯。当然，如果你看到某些家庭的疗法或习惯是有害的（例如把粪便涂在新生儿刚割断的脐带上），你应当想法纠正这种错误。此时特别要注意方式和方法，切忌生硬批评。你应当耐心地帮助他们懂得为什么要他们改变过去的做法。人们往往不容易改变他们的态度和传统习

惯，而且往往还会振振有词。他们非常忠实于自认为对的事，我们必须对此有所认识。另一方面，现代医学并非万能，有些问题甚至是一些较大的难题，迄今仍无法解决。而人们又会从一个极端走到另一个极端，从不相信现代医学很快过渡到过多地依赖现代医学和医生，滥用品，反倒忘了如何自我照顾和彼此照料。所以得慢慢来，应始终尊重群众，尊重他们的传统和尊严。在他们已有知识和技能的基础上帮助他们建立更多的东西。

#### (四)自知之明

只要在你掌握的知识与技能范围内工作，你就能工作得好。也就是说只做你知道如何做的事情，不要去试做你没有学过或没有足够经验的事，因为这很可能伤害他人。但是，这也不能千篇一律，有时要应用自己的判断。你决定做或不做某一件事，常应取决于你要走多远的路才能得到专家的帮助。例如，面对一个产后出血超过正常量的妇女，如果距医院仅半小时路程，那么立即送她去医院是明智的。但若产妇出血很严重而距医院又很远，此时你也许就应该决定作子宫按摩或打一针催产素。即使你没有学过，也要如此做。不做不必要的尝试，但若情形危急到你不得不“插手”时，则应放胆去做你认为显然有助于病人的事。要有自知之明，但也要灵活用脑。尽你的所能保护病人。

#### (五)不断学习



不断学习

我知道到医院很远，可这里没有他所需要的药。还是让我和你一起送他上医院吧。



自知之明

利用每一个机会学习更多的知识。任何有关的书或资料都会使你成为一个更好的保健员、更好的教师或更好的人。随时向医生、卫生官员，农业专家或其他人请教问题。不要错过任何接受再教育或在职训练的机会。你的首要工作是教学，除非你不断学习，否则你很快会发现你没有新东西可教别人。



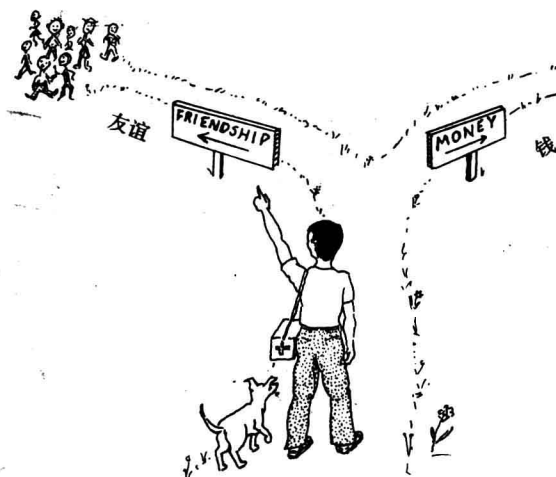
## (六)身体力行

群众注意你的行为比注意你的言论要多。作为保健员，你必须特别注意自己的日常生活习惯，以便在你的邻居中树立一个好榜样。在要求别人去建厕所之前，应想想自己家里是否已建了一个。如果你组织了一个小组去挖一个公共垃圾坑，你要和别人一样辛勤劳动，流一样多的汗。一个好的领导者，不是指挥群众做，而是他自己带头做出榜样。



要身体力行，否则谁会听你的

## (七)甘心乐意地做



为人工作，不是为钱

如果你想别人去参加改善村庄卫生、增进个人健康的活动，你自己必须喜欢这种活动。否则谁会跟你走？试着使社区工作做得有趣一些。例如，把公共饮水塘围起来，以免家禽和牲口污染。这是件艰难的工作。但是，如果全村动员起来，视此活动为“工作节”来做，甚至备些茶点，放些音乐，那么此项工作就会完成得很快

而且很有乐趣。如果儿童能把工作当作游戏，他们会干得很努力而且兴高彩烈。你做的事也许会有报酬，也许没有。但绝不要拒绝照顾那些付不起钱的穷人。这样，你才会赢得人们的爱戴和尊敬。这比金钱更有价值。